



MSIG

MSIG Insurance (Hong Kong) Limited

9/F Cityplaza One 1111 King's Road Taikoo Shing Hong Kong

Tel : (852) 2894 0555 Fax : (852) 2890 5741

website : www.msig.com.hk

MSIG Insurance (Hong Kong) Limited

香港太古城英皇道1111號太古城中心第一期9樓

電話 : (852) 2894 0555 傳真 : (852) 2890 5741

網址 : www.msig.com.hk

Macau Branch

Avenida Da Praia Grande No.693 Edif Tai Wah 13 Andar A & B Macau

Tel : (853) 2892 3329 Fax : (853) 2892 3349

website : www.msig.com.hk

澳門分公司

澳門南灣大馬路693號大華大廈13樓A-B座

電話 : (853) 2892 3329 傳真 : (853) 2892 3349

網址 : www.msig.com.hk



MSIG



**Summary of all
Available Benefits for
Travel Insurance
旅遊保障項目附表**

For more information, please call us at **3122 6922** (Hong Kong)
/ **2892 3329** (Macau) or contact your Insurance Representative at:

詳情請致電 **3122 6922** (香港) / **2892 3329** (澳門)

或您的保險代理 / 經紀 :

Maximum Benefits Payable (HK\$)				
Benefits	Coverage	Plan A	Plan B	Child Plan
1. Personal Accident	<ul style="list-style-type: none"> Accidental Death/Permanent Total Disablement/Loss of two limbs or of both eyes/Permanent Total Loss of speech and hearing. (An advance payment of HK\$50,000 cash relief will be paid to your legal representative in the event of your accidental death). Loss of one limb or one eye/Permanent Total Loss of speech or hearing. Major Burns : 3rd degree burns of 5% or more of total body surface area. 	1,000,000	500,000	250,000
		500,000	250,000	125,000
		250,000	100,000	50,000
2. Double Indemnity for Personal Accident	<ul style="list-style-type: none"> Double Indemnity for Accidental Death while you are travelling in a private car or as a fare-paying passenger on public transport (e.g. scheduled flight, train) or in any armed robbery or attempted armed robbery. 	2,000,000	1,000,000	Not Applicable
3. Medical Expenses	<ul style="list-style-type: none"> Pays for necessary medical treatment expenses, and reasonable additional transport expenses if it is necessary and unavoidable for you to stay beyond your intended return date due to sickness or bodily injury abroad. Pays for follow-up medical expenses within 3 months after arrival in Hong Kong up to HK\$50,000 including bonesetters' fees up to HK\$150 per visit and up to HK\$1,500 in total. 	1,000,000	500,000	250,000
4. Trip Cancellation & Curtailment	<ul style="list-style-type: none"> Reimburses expenses of unused travel and accommodation if your trip is cancelled or curtailed due to bodily injury, sickness or death of you, your immediate family members, fiancé(e) or close business partner; residential fire or flooding; jury services, witness summons or compulsory quarantine of you; or if you decide to cancel your trip due to adverse weather conditions, strike, industrial action, riot, mechanical breakdown or derangement of the public transport which results in delay in departure from Hong Kong for not less than 24 hours. 	30,000	25,000	15,000
5. Travel Delay	<p>Pays HK\$500 for each period of 12 hours of delay if</p> <ul style="list-style-type: none"> public transport is delayed as a result of strike or other industrial action, riot, hijack, adverse weather conditions, mechanical breakdown or derangement of the public transport or your trip is delayed due to bodily injury, sickness or death of you, your immediate family members, fiancé(e) or close business partner travelling with you abroad. 	3,500	3,000	2,500
6. Missed Departure	<ul style="list-style-type: none"> Reimburses additional transport expenses incurred in reaching your planned destination if you miss your departure as the direct result of the failure of public transport to get you to the departure port or airport due to strike or other industrial action, riot, hijack or adverse weather conditions. 	15,000	12,500	10,000
7. Loss of Passport	<ul style="list-style-type: none"> Pays for additional travel and accommodation expenses which are necessary to obtain a replacement passport if your passport is lost or stolen while you are abroad. 	2,000	2,000	Not Applicable
8. Loss of Baggage	<ul style="list-style-type: none"> Pays for accidental loss of or damage to personal baggage. (The maximum cover for any single article, pair or set of articles is HK\$2,000 and the overall limit for all sports equipment is HK\$5,000). If the articles are not more than 1 year old at the time of an accident, you will be compensated for the new purchase value. 	20,000	15,000	10,000
9. Delayed Baggage	<ul style="list-style-type: none"> Pays for the cost of emergency purchase of essential items if your baggage is delayed more than 12 hours on the outward journey. 	1,500	1,000	500
10. Personal Money & Documents	<ul style="list-style-type: none"> Pays for the accidental loss of cash or travellers' cheques. Reimburses the replacement cost of HK identity card, credit cards, driving licence, travel tickets, hotel vouchers or passport. 	3,000	2,500	2,000
11. Personal Liability	<ul style="list-style-type: none"> Pays for any amount which you become legally liable to pay as compensation for an accident occurring which causes bodily injury to any other person or damage to property. 	2,500,000	2,500,000	2,500,000
12. Rental Vehicle Excess	<ul style="list-style-type: none"> Pays an excess which you become liable to pay under the agreement with a licensed rental company for loss of or damage to the vehicle that you rent. 	5,000	5,000	Not Applicable

Maximum Benefits Payable (HK\$)				
Benefits	Coverage	Plan A	Plan B	Child Plan
13. Golfers' Hole-in-One	<ul style="list-style-type: none"> Pays for the cost of hospitality if you achieve a "Hole-in-One" in any recognised golf-course. 	5,000	3,000	Not Applicable
14. Dangerous Sports Coverage	<ul style="list-style-type: none"> Pays you in the event of accidental death or bodily injury while you are taking part in winter sports, water skiing, scuba diving, bungee jumping, horse riding, hot-air ballooning, rafting, sailing and windsurfing. (This benefit is not applicable to those aged over 70) 	<ul style="list-style-type: none"> 100% of the maximum benefits under the Personal Accident & Medical Expenses sections 	<ul style="list-style-type: none"> 100% of the maximum benefits under the Personal Accident & Medical Expenses sections 	<ul style="list-style-type: none"> 100% of the maximum benefits under the Personal Accident & Medical Expenses sections
15. Worldwide Travel Assistance Services	<ul style="list-style-type: none"> 24-hour worldwide emergency medical evacuation & repatriation after treatment. Deposit guarantee for hospital admission. Emergency Rerouting, Legal Assistance, Compassionate Visit, Children Escort Arrangements, Travel Information etc. 	2,000,000	2,000,000	2,000,000
		40,000 Covered	40,000 Covered	40,000 Covered
16. Automatic Extension of Cover	<ul style="list-style-type: none"> Cover is automatically extended free of charge in the event of delays due to unforeseen events covered under Travel Delay & Missed Departure sections. 	up to 14 days	up to 14 days	up to 14 days

Remarks :

- Child Plan only applies to those aged above 6 weeks and under 17. Child aged below 12 must be accompanied by a parent or guardian.
- Plan A and Plan B only apply to those aged 17 or under 75.
- The maximum indemnity under Benefits 1 & 3 for the Insured Person aged 71-75 will be limited to only 25%.
- The double indemnity for personal accident under Benefit 2 will not be available to those Insured Persons covered under Child Plan or aged over 70 at the time of an accident covered under Plan A / B.

N.B. This brochure is only a summary of the coverage. For details of terms, conditions and exclusions, please refer to the policy wording. A copy will be provided upon request.

最高賠償額 (港幣)				
保障項目	保障範圍	A 計劃	B 計劃	小童計劃
1. 人身意外	<ul style="list-style-type: none"> 因意外引致死亡、完全終身殘廢、喪失兩肢或雙目、永久完全喪失說話能力及失聰。(如受保人意外身故, 受保人之合法遺產代理人可獲港幣 50,000 元撫恤金以應燃眉之急。) 失去一肢或一目/永久完全喪失說話能力或失聰。 嚴重燒傷達三級程度, 且燒傷部份達身體總面積5%或以上。 	1,000,000 元	500,000 元	250,000 元
		500,000 元	250,000 元	125,000 元
		250,000 元	100,000 元	50,000 元
2. 雙倍人身意外保額賠償	<ul style="list-style-type: none"> 旅途中乘搭私家車或自費乘搭公共交通工具(如定期航班、火車)而遇上意外身故或於任何持械劫案或企圖持械劫案中無辜死亡可獲雙倍賠償。 	2,000,000 元	1,000,000 元	不適用
3. 醫療費用	<ul style="list-style-type: none"> 在旅遊期間生病或身體受傷, 除可獲賠償必需的醫療費用外, 亦可獲賠償因須於海外停留而又未能於原定日期回港所需支付的額外而合理的交通費用。 保障更包括於返港後三個月內所需的覆診費用, 最高可達港幣 50,000 元, 當中跌打費用每次可達港幣 150 元及總額可高達港幣 1,500 元。 	1,000,000 元	500,000 元	250,000 元
4. 取消及縮短行程	<ul style="list-style-type: none"> 如受保人、受保人的直系親屬、未婚夫(妻)或主要商業夥伴身體受傷、生病或死亡; 受保人的住所火災或水浸; 受保人需出任陪審員、上庭作供、按規定接受隔離檢疫而引致取消或縮短行程; 又或者因惡劣天氣、罷工、工業行動、騷亂或公共交通工具機械故障而延遲離港超過 24 小時而引致受保人決定取消行程, 可獲賠償不能退回的旅行及住宿費用。 	30,000 元	25,000 元	15,000 元

		最高賠償額(港幣)		
保障項目	保障範圍	A 計劃	B 計劃	小童計劃
5. 行程延誤	<p>遇下列情況而延誤超過12小時，則每12小時可獲賠償港幣500元：</p> <ul style="list-style-type: none"> 如公共交通工具因罷工或其他工業行動、騷亂、騎劫、惡劣天氣或機械故障而延誤； 如受保人或與受保人同行的直系親屬、未婚夫(妻)或主要商業夥伴在同行之海外旅程中身體受傷、生病或死亡而致行程延誤。 	3,500元	3,000元	2,500元
6. 啟程誤點	<ul style="list-style-type: none"> 如直接因罷工或其他工業行動、騷亂、騎劫或惡劣天氣導致所乘搭之公共交通工具無法接載受保人前往啟程之港口或機場，可獲賠償為抵達原定目的地所需之額外交通費用。 	15,000元	12,500元	10,000元
7. 遺失護照	<ul style="list-style-type: none"> 如受保人在海外遺失護照或護照被竊，可獲賠償換領新護照所需的額外交通及住宿費用。 	2,000元	2,000元	不適用
8. 遺失行李	<ul style="list-style-type: none"> 可獲賠償已遺失或損毀的隨身行李。(每一件、一對或一組/一套物品的最高賠償額為港幣2,000元，而所有體育器材的最高賠償總額則為港幣5,000元。) 如遺失之行李購入不超過一年，以新購價賠償。 	20,000元	15,000元	10,000元
9. 行李延誤	<ul style="list-style-type: none"> 如受保人的行李於離港行程中運送延誤超過12小時，可獲賠償購買應急必需品之費用。 	1,500元	1,000元	500元
10. 個人錢財及證件	<ul style="list-style-type: none"> 可獲賠償已遺失之現金或旅行支票。 如遺失香港身份證、信用卡、駕駛執照、交通工具票證、酒店憑單或護照，可獲賠償補領費用。 	3,000元	2,500元	2,000元
11. 個人責任	<ul style="list-style-type: none"> 可獲賠償受保人因意外引致他人身體受傷或他人財物損毀而於法律上必須承擔的賠償責任。 	2,500,000元	2,500,000元	2,500,000元
12. 租車自負金額保障	<ul style="list-style-type: none"> 可根據租車協議賠償受保人因損毀或遺失所租用之汽車而必須支付的自負金額。 	5,000元	5,000元	不適用
13. 高爾夫球員「一棒入洞」	<ul style="list-style-type: none"> 如受保人創出「一棒入洞」的佳績，可獲支付按傳統在球會內慶祝的開支。 	5,000元	3,000元	不適用
14. 危險運動保障	<ul style="list-style-type: none"> 參與冬季運動、吊索跳、騎馬、滑水、水肺潛水、熱氣球、急流漂筏、帆船航行及滑浪風帆危險運動時遇上意外而引致身故或身體受傷，可獲賠償。(是項保障不適用於年齡為70歲以上之受保人。) 	<ul style="list-style-type: none"> 100%之「人身意外」及「醫療費用」保障額 	<ul style="list-style-type: none"> 100%之「人身意外」及「醫療費用」保障額 	<ul style="list-style-type: none"> 100%之「人身意外」及「醫療費用」保障額
15. 全球旅遊支援服務	<ul style="list-style-type: none"> 24小時全球緊急醫療運送及接受治療後送返現居住地方服務。 入院保證金。 緊急更改行程安排、法律支援、安排親友探訪、安排護送子女送返現居住地方、旅遊資料查詢等。 	2,000,000元 40,000* 承保	2,000,000元 40,000元 承保	2,000,000元 40,000元 承保
16. 自動延長保障期	<ul style="list-style-type: none"> 受保人如因「行程延誤」及「啟程誤點」保障內提及的事故導致延遲返港日期，可獲免費自動延長保障期。 	最長可達14天	最長可達14天	最長可達14天

附註：

- 「小童計劃」只接受6星期以上至17歲以下的兒童投保，12歲以下之小童須由家長或監護人陪同成行。
- 「A計劃」及「B計劃」只接受17歲至75歲以下人士投保。
- 受保人年齡介乎71至75之間者，第1及第3項保障之最高賠償額將為投保額的25%。
- 第2項保障之雙倍人身意外保額賠償不適用於投保「小童計劃」或投保「A計劃」或「B計劃」而在意外發生時年齡為70歲以上的人士。

注意事項：本小冊子僅為保單摘要，有關的條文細節，請參閱正式保單，如有需要，本公司樂意送上保單樣本，以供您參考。

POSTAGE
WILL BE
PAID BY
LICENSEE
郵費由持
牌人支付

BUSINESS REPLY SERVICE LICENCE NO. 1095
商業回郵牌照編號 1095

MSIG Insurance (Hong Kong) Limited
GPO Box 783
Hong Kong

NO POSTAGE
STAMP
NECESSARY IF
POSTED IN
HONG KONG
如在本港投寄
毋須貼上郵票

「逍遙遊 3.0」 輕鬆享受逍遙遊

您或許現正計劃遠行度假，但曾否考慮過如何應付在旅途中發生的不順利事情，甚至是意外？在遠離自己熟悉的環境中遇上突發事故，往往會令您和家人陷入徬徨無助，毫無保障的處境。

航機延誤、遺失行李及突然患病均為旅遊人士經常遇到的困難，若沒有全面的旅遊保障計劃，本應愉快的旅程可能變得掃興萬分。

為配合您的需要，我們現專誠推薦「逍遙遊3.0」保障計劃，讓您盡享全面旅遊保障，輕鬆寫意，暢快逍遙！

暢遊世界各地 均可享有全面保障

「逍遙遊3.0」特備 16 項周全保障，讓您於旅途全程倍感安心。

1. 周全人身意外保障 — 賠償額高達港幣 1,000,000 元
 - 意外身亡時給予合法遺產代理人港幣 50,000 元的即時撫恤金
 - 嚴重燒傷保障 — 賠償額高達港幣 250,000 元
2. 雙倍人身意外保額賠償 — 賠償額高達港幣 2,000,000 元
3. 全面醫療保障 — 賠償額高達港幣 1,000,000 元
 - 三個月內的覆診費用高達港幣 50,000 元，當中跌打費用每次可達港幣 150 元及總額可高達港幣 1,500 元
4. 取消及縮短行程保障 — 賠償額高達港幣 30,000 元
5. 行程延誤保障 — 賠償額高達港幣 3,500 元
6. 啟程誤點保障 — 賠償額高達港幣 15,000 元
7. 遺失護照保障 — 賠償額高達港幣 2,000 元
8. 遺失行李保障 — 賠償額高達港幣 20,000 元
9. 行李延誤保障 — 賠償額高達港幣 1,500 元
10. 個人錢財及證件保障 — 賠償額高達港幣 3,000 元
11. 個人責任保障 — 賠償額高達港幣 2,500,000 元
12. 租車自負金額保障 — 賠償額高達港幣 5,000 元
13. 高爾夫球員「一棒入洞」保障 — 賠償額高達港幣 5,000 元
14. 危險運動保障
15. 24 小時全球旅遊支援服務
16. 自動延長保障期

保障重點

租車自負金額保障

賠償您在旅途中如因遺失或損毀所租車輛而須依據汽車租賃協議書訂明而繳付之自負金額。總賠償額高達港幣 5,000 元。

無自負金額

各項保障均不設自負金額。

危險運動保障 (是項保障不適用於年齡為 70 歲以上之受保人。)

您若因參與冬季運動、吊索跳、騎馬、滑水、水肺潛水、熱氣球、急流漂筏、帆船航行及滑浪風帆危險運動時遇到意外而導致身故或身體受傷，可獲賠償「人身意外」及「醫療費用」之保額的 100%。

24 小時全球旅遊支援服務

在旅遊期間遇緊急事故需要支援，可立即致電 24 小時緊急熱線。醫療運送及接受治療後送返現居住地方的兩項服務之保障額可高達港幣 2,000,000 元。其他服務包括：

- 緊急更改行程安排
- 法律支援
- 安排親友探訪
- 安排護送子女送返現居住地方
- 入院保證金高達港幣 40,000 元
- 旅遊資料查詢

自動延長保障期

如因「行程延誤」及「啟程誤點」保障內提及的事故導致延遲返港日期，可獲免費自動延長保障期，最長可達 14 天。

高爾夫球員「一棒入洞」保障

如投保人創出「一棒入洞」的佳績，可獲支付按傳統在認可球會內慶祝的開支。

小童免費保障

如兩位成人同時投保，一名出生 6 星期以上至 17 歲以下之小童可享有免費「小童計劃」保障。

我們更專誠為經常遠行公幹或旅遊的人士提供「全年旅遊保險 1.0」計劃，只需一次投保便提供一年內無限次海外旅遊的保障。詳情請向您的保險代理或經紀查詢。

保費一覽表：

旅程日數	A計劃 (港幣/元)	B計劃 (港幣/元)	小童計劃 (港幣/元)
2	118	90	70
3	150	110	85
4	175	125	100
5	190	140	115
6	205	155	130
7	220	165	140
8	235	175	150
9	250	185	160
10	265	190	165
11	280	195	170
12	290	200	175
13	300	205	180
14	310	210	185
15	320	215	190
16	330	220	195
17	340	225	198
18	350	230	201
19	360	235	204
20	370	240	207
21	380	245	210
22	390	250	213
23	400	255	216
24	410	260	219
25	420	265	221
26	433	270	224
27	446	275	227
28	459	280	230
29	472	285	233
30	485	290	236
31日 至 182日	以後每日 港幣12元	以後每日 港幣9元	以後每日 港幣7元

重要事項：

- 年齡限制：出生6星期以上至75歲以下人士。
- 每次旅程最長保障期：可達182天。
- 「小童計劃」只接受6星期以上至17歲以下的兒童投保。12歲以下之兒童須由家長或監護人陪同成行。
- 「A計劃」及「B計劃」只接受17歲至75歲以下人士投保。
- 受保人年齡若介乎71至75歲之間，「人身意外」及「醫療費用」保障之最高賠償額將為投保額的25%。
- 「人身意外」雙倍賠償不適用於投保「小童計劃」或投保「A計劃」或「B計劃」而在意外發生時年齡為70歲以上的人士。
- 保障於投保書獲接納及繳付保費後始行生效，惟MSIG Insurance (Hong Kong) Limited以書面批准除外。
- 保險證書一經發出，保費概不退還。



MSIG

MSIG Insurance (Hong Kong) Limited

9/F Cityplaza One 1111 King's Road Taikoo Shing Hong Kong
Tel : (852) 2894 0555 Fax : (852) 2890 5741
website : www.msig.com.hk

MSIG Insurance (Hong Kong) Limited

香港太古城英皇道1111號太古城中心第一期9樓
電話：(852) 2894 0555 傳真：(852) 2890 5741
網址：www.msig.com.hk

Macau Branch

Avenida Da Praia Grande No.693 Edif Tai Wah 13 Andar A & B Macau
Tel : (853) 2892 3329 Fax : (853) 2892 3349
website : www.msig.com.hk

澳門分公司

澳門南灣大馬路693號大華大廈13樓A-B座
電話：(853) 2892 3329 傳真：(853) 2892 3349
網址：www.msig.com.hk

For more information, please call us at **3122 6922** (Hong Kong) / **2892 3329** (Macau) or contact your Insurance Representative at:
詳情請致電 **3122 6922** (香港) / **2892 3329** (澳門)
或您的保險代理 / 經紀：



TravelSurance 3.0
「逍遙遊 3.0」



TRAVELSURANCE 3.0 THE EASY WAY TO ENJOY TRAVEL

You may be planning for a vacation, but have you ever wondered what you would do if some unwelcome occurrence has suddenly happened to you or your family, leaving you all unprotected and helpless, far from home?

Flight delays, loss of baggage and sickness are common predicaments that travellers experience. Without a convenient travel protection plan, travellers are faced with significant problems that can lead to a ruined vacation.

Now, with TravelSurance 3.0, you can be assured that you and your family are constantly protected throughout your journey. So all you have to do is to enjoy your holiday.

TOTAL COVER WHEREVER YOU GO

Available in short-term trip plans, TravelSurance 3.0 is especially designed to offer 16 comprehensive benefits – offering you total peace of mind throughout your trip.

1. Extensive Personal Accident Cover – up to HK\$1,000,000
 - Advance payment of HK\$50,000 cash relief for Accidental Death
 - Major Burns Benefit – up to HK\$250,000
2. Double Indemnity for Personal Accident – up to HK\$2,000,000
3. Attractive Medical Benefits – up to HK\$1,000,000
 - Follow-up expenses of up to HK\$50,000 within 3 months, which provide bonesetters' fees of up to HK\$150 per visit and up to HK\$1,500 in total
4. Trip Cancellation & Curtailment Cover – up to HK\$30,000
5. Travel Delay Cover – up to HK\$3,500
6. Missed Departure Cover – up to HK\$15,000
7. Loss of Passport Cover – up to HK\$2,000
8. Loss of Baggage Cover – up to HK\$20,000
9. Delayed Baggage Cover – up to HK\$1,500
10. Personal Money and Documents Cover – up to HK\$3,000
11. Personal Liability – up to HK\$2,500,000
12. Rental Vehicle Excess Cover – up to HK\$5,000
13. Golfers' Hole-in-One Cover – up to HK\$5,000
14. Dangerous Sports Coverage
15. Comprehensive 24-hour Worldwide Travel Assistance Services
16. Automatic Cover Extension for Period of Journey

HIGHLIGHTS

Rental Vehicle Excess Cover

You will be covered up to a total of HK\$5,000 if you are liable to pay an excess under the vehicle rental agreement for loss of or damage to a vehicle that you rent during your journey.

No Excess

No excess is required for all benefits.

Dangerous Sports Coverage (This benefit is not applicable to those aged over 70)

In the event of accidental death or bodily injury while you are taking part in winter sports, bungee jumping, horse riding, water skiing, scuba diving, hot-air ballooning, rafting, sailing and windsurfing, you can get 100% of the maximum indemnity under the Personal Accident and Medical Expenses sections.

24-hour Worldwide Travel Assistance Services

In an emergency, please call our 24-hour emergency hotline immediately to obtain assistance. The maximum cover for Medical Evacuation and Repatriation after treatment is HK\$2,000,000.

Other services include:

- Emergency Rerouting
- Legal Assistance
- Compassionate Visit
- Children Escort Arrangements
- Deposit Guarantee of up to HK\$40,000 for Hospital Admission
- Travel Information

Automatic Extension of Cover

The insurance cover provided will be automatically extended for a maximum of 14 days if the trip of the Insured Person is delayed due to unforeseen events covered under Travel Delay & Missed Departure sections.

Golfers' Hole-in-One Cover

Pays for the cost of hospitality if you achieve a "Hole-in-One" in any recognised golf-course.

Free Child Cover

Child Plan coverage is given free to 1 child aged above 6 weeks and under 17 years when 2 adults are insured.

Our Annual TravelSurance 1.0 is well-suited to frequent travellers. You will be provided with comprehensive travel coverage on an unlimited number of trips outside Hong Kong in a year. Please contact your insurance agent or broker for details.

Premiums Table:

Days	Plan A (HK\$)	Plan B (HK\$)	Child Plan (HK\$)
2	118	90	70
3	150	110	85
4	175	125	100
5	190	140	115
6	205	155	130
7	220	165	140
8	235	175	150
9	250	185	160
10	265	190	165
11	280	195	170
12	290	200	175
13	300	205	180
14	310	210	185
15	320	215	190
16	330	220	195
17	340	225	198
18	350	230	201
19	360	235	204
20	370	240	207
21	380	245	210
22	390	250	213
23	400	255	216
24	410	260	219
25	420	265	221
26	433	270	224
27	446	275	227
28	459	280	230
29	472	285	233
30	485	290	236
31 up to 182	HK\$12/each additional day	HK\$9/each additional day	HK\$7/each additional day

IMPORTANT NOTES:

- Age Limit: 6 weeks old up to 75 years of age.
- Maximum Days Per Trip: 182 days.
- Child Plan only applies to those aged above 6 weeks and under 17. Child aged below 12 must be accompanied by a parent or guardian.
- Plan A and Plan B only apply to those aged 17 to under 75.
- The maximum indemnity under Personal Accident and Medical Expenses sections for the Insured Person aged 71 to 75 will be limited to only 25% of the Sum Insured.
- The double indemnity benefit under Personal Accident section will not be available to those Insured Persons covered under Child Plan or aged over 70 at the time of an accident covered under Plan A/B.
- Cover does not begin until the proposal form has been accepted and the premium paid, except as provided in writing by MSIG Insurance (Hong Kong) Limited.
- No refund of the premium is allowed once the Certificate of Insurance has been issued.

TravelSurance 3.0 Proposal Form 「逍遙遊 3.0」 投保書

Details of Proposer (Please print in BLOCK LETTERS) 投保人個人資料 (請以英文正楷填寫)

Name of Proposer: (Underline surname) (Mr/Mrs/Ms)

投保人姓名: (請在姓氏下加橫線) (先生/女士/小姐) _____

Proposer's Address:

投保人地址: _____

Daytime Telephone No.:

日間聯絡電話: _____

Description of Persons to be insured: (If space is insufficient, please attach list.)

受保人個人資料: (如空位不足, 請另加紙張填寫附交。)

Name of Insured Person(s) 受保人姓名	Sex 性別	HKID/Passport No. 香港身份證/護照號碼	Age 年齡	Plan 投保計劃	No. of Days 旅遊日數	Premium (HK\$) 保費(港幣/元)
Total Premium (HK\$) 本保單之保費總額為(港幣)						元

* Please provide details of beneficiary(s) (if necessary) in a separate "Beneficiary Form"
如需指明受益人, 請填寫有關之「受益人表格」

Details of Journey 旅程資料

Please tick as appropriate於適當方格內加 號

Period of Travel(Both dates inclusive):

旅遊日期(首尾兩天包括在內): From由: _____ D日 _____ M月 _____ Y年 to至: _____ D日 _____ M月 _____ Y年

Area of Travel 旅遊地區:

 Europe 歐洲 North America 北美洲 Australasia 澳紐 Asia 亞洲 China 中國 Others 其他 (please specify 請註明: _____)

Type of Travel 旅遊類別:

 One-way 單程 Return 來回

One-way Trip : On a one-way trip, cover is valid for a maximum of 7 days after you arrive at the final destination or until the expiry date of the insurance, whichever is sooner.

單程旅遊: 本保單的保障將於抵達最終目的地7日後或於保單屆滿日終止, 以較早者為準。

Country of Residence* 現居住地方* _____

* 24-hour Worldwide Travel Assistance Services are effective outside the Country of Residence. Country of Residence will be regarded as Hong Kong unless otherwise specifically mentioned in the Proposal Form by the Insured and specifically endorsed in the Certificate of Insurance by MSIG Insurance (Hong Kong) Limited.

* 24小時全球旅遊緊急支援保障的服務範圍只限於受保人現居住地方以外的地方。除非投保人在投保書內作出有關居住地方的聲明, 而該等有關聲明亦已於本公司保單之承保表內註明, 否則現居住地方即指香港。

Warranty:

At the time of completing the proposal, each and every person seeking to be insured warrants that:

- He/She is in good health and free from physical defects, infirmity or illness or recurring illness.
- To the best of his/her knowledge and belief, all persons on whose health this insurance applies are well.
- He/She is not travelling against the advice of any medical practitioner or for the purpose of obtaining medical treatment.
- He/She is unaware of any circumstance which is likely to lead to the cancellation or curtailment of the journey.
- He/She has authorised the Proposer to complete the Proposal on his/her behalf.

保單條款:

於投保時每名受保人一概保證:

- 他/她本人身體健康及體格健全, 現時絕無疾病或間歇性復發的疾病。
- 據他/她本人所知並確信, 所有受本保單保障之受保人均為身體健康。
- 他/她本人的行程並非有違註冊醫生的勸告, 而外遊的目的並非是為接受治療。
- 據他/她本人所知, 並沒有任何將會引致取消行程或行程延誤的情況。
- 他/她本人已授權投保人代他/她本人填寫投保書。

Declaration

I/We declare that the information given above is true and correct to the best of my/our knowledge and believe that all material facts affecting the assessment of this application have been disclosed. I/We understand that this application will not become effective until this Proposal has been accepted by MSIG Insurance (Hong Kong) Limited (hereunder called "MSIG") and agree that this Proposal should be the basis of the contract between me/us and MSIG.

聲明

本人(等)聲明在本投保書內填報的資料, 根據本人(等)所知全部正確無訛, 並確信已把所有足以影響風險評估的事實列出, 本人(等)明白本投保書獲貴公司接納後, 保險始正式生效, 並且同意本投保書作為本人(等)與貴公司的合約基礎。

Signature of Proposer on behalf of all persons to be insured
投保人代表所有受保人簽署

Date
日期

Agent/Broker Stamp
保險代理/經紀蓋印

IMPORTANT NOTE: This document is not a policy of insurance. Please refer to the TravelSurance 3.0 Policy (which will be issued to you upon acceptance of your proposal) for the applicable terms, conditions and exclusions.

注意事項: 本小冊子並非保單, 有關條款細則及不承保範圍, 請參閱「逍遙遊3.0」保單(於接納您的投保書後奉上)。

TRLCGU3-0B

H4601(PPC/03-09/03-09)(PDF)